

Barcelona, maig 1960.

Cassia Casademont

Abril

Sardana

Chor a 6 veus mixtes

Poesia

de

Joan Maragall

Soprans I $\text{G}:\sharp\sharp\frac{2}{4}$ f al-tra ve-ga-da la mu-xi-ca — i al-tra ve-

Soprans II $\text{G}:\sharp\sharp\frac{2}{4}$ f al-tra ve-ga-da la mu-xi-ca — i al-tra ve-

Tenors I $\text{G}:\sharp\sharp\frac{2}{4}$ f al-tra ve-ga-da la gran mu-xi-ca

Tenors II $\text{G}:\sharp\sharp\frac{2}{4}$ f al-tra ve-ga-da la gran mu-xi-ca

Baritons $\text{G}:\sharp\sharp\frac{2}{4}$ f al-tra ve-ga-da la mu-xi-ca — i al-tra ve-

Baixos $\text{G}:\sharp\sharp\frac{2}{4}$ f al-tra ve-ga-da la mu-xi-ca — i al-tra ve-

Sop. $\text{G}:\sharp\sharp$ ga-da la ver-dor: — tu sempre tor-nes, Pri-ma-

$\text{G}:\sharp\sharp$ ga-da la ver-dor: la ver-dor: tu sempre tor-nes, Pri-ma-

Ten. $\text{G}:\sharp\sharp$ i al-tra ve-ga-da la ver-dor: — tu sempre tor-nes

$\text{G}:\sharp\sharp$ i al-tra ve-ga-da la ver-dor: — tu sempre tor-nes

Bai. $\text{G}:\sharp\sharp$ ga-da la ver-dor: — tu sempre tor-nes, Pri-ma-

$\text{G}:\sharp\sharp$ ga-da la ver-dor: — tu sempre tor-nes Pri-ma-

div. *mf* *(#)* *(4)*

Sop. ve-ra — no es can-sa mai el Gri-a — dor! — Dar-re-ra ds

Ten. Pri — ma — ve-ra no es can-sa mai el Gri-a — dor! —

B. ve-ra — no es can-sa mai el Gri-a — dor el Gri-a — da!

ve-ra — no es can-sa mai el Gri-a — dor!

Sop. verds — en-llu-nya-ni-a — llen-gad pa-vó

Ten. Dar-re-ra ds verds en-llu-nya-ni-a llen-gad pa-

B. Dar-re-ra ds verds en-llu-nya-ni-a llen-gad pa-

Dar-re-ra ds verds en-llu-nya-ni-a llen-gad pa-

Handwritten musical score for Soprano (Sop.), Tenor (Ten.), and Bass (B.) parts, featuring lyrics in French and Hebrew. The score is written on ten staves, grouped by voice part.

Lyrics:

Son cri est es-trang. A-ra han pas-sat tres o-re-

vo' son cri son cri es-trang. A-ra han pas-sat tres o-re-

ne-tes son les pri-me-res d'a-quest any. Al-tra ve-

me-tes han pas-sat son les pri-me-res d'a-quest any. Al-tra ve-

ne-tes son les pri-me-res les pri-me-res d'a-quest any. Al-tra ve-

The score includes musical notation (notes, rests, bar lines) and dynamic markings (e.g., *f* for forte). The lyrics are written below the corresponding musical staves.

Handwritten musical score for Soprano (Sop.), Tenor (Ten.), Baritone (Bar.), and Bass (Ba.) parts. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The lyrics are in French.

First System:

Sop. I: *any.*
Sop. II: *any.*
Ten. I: *any.*
Ten. II: *any.*
Bar.: A-ma-gat — en-tre les bran-gues ne sen-tit —
Ba.: A-ma-gat — en-tre les bran-gues ne sen-tit —

Second System:

Sop. I: *f* *div.*
Sop. II: *f*
Ten. I: *f*
Ten. II: *f*
Bar.: A-ma-gat — en-tre les bran-gues
Ba.: A-ma-gat — en-tre les bran-gues

Third System:

Sop. I: *f*
Sop. II: *f*
Ten. I: *f*
Ten. II: *f*
Bar.: un ros-si-nyol
Ba.: un ros-si-nyol

Fourth System:

Sop. I: *f*
Sop. II: *f*
Ten. I: *f*
Ten. II: *f*
Bar.: A-ma-gat
Ba.: A-ma-gat

Fifth System:

Sop. I: *f*
Sop. II: *f*
Ten. I: *f*
Ten. II: *f*
Bar.: en-tre les
Ba.: en-tre les

I Sop: he sen-tit — un ros-si-nyol, — dol-ces boi-res, *mf*

II he sen-tit — un ros-si-nyol, — dol-ces boi-res *mf*

I Ten: bran-gues he sen-tit un ros-si-nyol ros-si-nyol, — dol-ces boi-res, *mf*

II bran-gues he sen-tit un ros-si-nyol, — dol-ces boi-res, *mf*

Bor: bran-gues he sen-tit un ros-si-nyol, — dol-ces boi-res, *mf*

Bai: bran-gues he sen-tit un ros-si-nyol, — dol-ces boi-res, *mf*

I Sop: fres-ca plu-ja de l'A-bril i un co-lom naal-gat el (4)

II fres-ca fres-ca plu-ja de l'A-bril i un co-lom naal-gat naal-gat el

I Ten: fres-ca — plu-ja de l'A-bril i un co-lom naal-gat el (4)

II fres-ca — plu-ja de l'A-bril i un co-lom naal-gat el

Bor: boi-res, fres-ca plu-ja de l'A-bril i un co-lom naal-gat naal-gat el

Bai: boi-res, fres-ca plu-ja de l'A-bril i un co-lom naal-gat el

Handwritten musical score for a vocal ensemble, featuring Soprano (Sop.), Tenor (Ten.), Baritone (Bar.), and Bass (Bai.) parts. The lyrics are in Catalan.

First System:

- Sop.:** vol el vol. Fresca plu — ja ma-ti
- Ten.:** vol el vol la la la la la la la la la la Fres-ca
- Bar.:** vol. — ha al-gat el vol. la la la la la la la la la la
- Bai.:** vol. — ha al-gat el vol. la la la la la la la la la la

Second System:

- Sop.:** ne-ra — de l'a-bril, ar-bres mu-llats — n'he vist
- Ten.:** ne-ra — de l'a-bril, ar-bres mu-llats — n'he vist
- Bar.:** ma-ti-ne-ra de l'a-bril, ar-bres mu-llats ar-bres mu-llats.
- Bai.:** plu — ja de l'a-bril, ar-bres mu-llats ar-bres mu-llats.

Third System:

- Sop.:** la la la la de l'a-bril ar-bres mu-llats ar-bres mu-llats, ar-bres mu-
- Ten.:** la la la la de l'a-bril ar-bres mu-llats mu-llats, ar-bres mu-
- Bar.:** la la la la de l'a-bril ar-bres mu-llats mu-llats, ar-bres mu-
- Bai.:** la la la la de l'a-bril ar-bres mu-llats mu-llats, ar-bres mu-

I Sop.
 uns, tots de ren-ge-ra que fu-lla-ven en-can-

I Ten.
 No he vist uns, tots de ren-ge-ra que fu-lla-ven en-can-

Bar.
 lats. la la la la la la la que fu-lla-ven en-can-

Bai.
 lats. la la la la la la la que fu-lla-ven en-can-

I Sop.
 tats. Com a- van-ces, Pri-ma-ve-ra

II
 tats. Com a- van-ces, Pri-ma-ve-ra ¡ai! l'a-

I Ten.
 tats-en-can tats. Com a- van-ces, Pri-ma-ve-ra ¡ai! l'a-

Bar.
 tats-en-can tats. Com a- van-ces, Pri-ma-ve-ra ¡ai! l'a-

Bai.
 tats-en-can tats. Com a- van-ces a- van-ces, Pri-ma-ve-ra, ¡ai! l'a-

f *mf* *(7)*

Sop. Tots els troncs s'han a — le-grat, es-pur-hats

II mor Tots els troncs s'han a — le-grat, es-pur-nats de

I mor l'a-mar Tots els troncs s'han a — le-grat s'han a — le-grat, es-pur

II mor l'a-mor Tots els troncs els troncs s'han a — le-grat, es-pur

Bar. mor. Tots els troncs s'han a — le-grat s'han a — le-grat, es-pur-nats es-pur

Bai. mor. Tots els troncs s'han a — le-grat a — le-grat, es-pur-nats es-pur

dim.

Sop. de ver-dor no-va i al-gun que al-tre vi — ro

II ver-dor no-va i al-gun que al-tre vi — ro

I nats tots de ver-dor no-va i al-gun que al-tre vi — ro

II nats tots de ver-dor no-va i al-gun vi — ro

Bar. nats de ver-dor no-va i al-gun que al-tre vi — ro

Bai. nats es-pur-nats de ver-dor no-va i al-gun que al-tre vi — ro

dim.

I Sop: lat. Es el verd de l'es-pe-ran-ça,
II Sop: lat. Es el verd de l'es-pe-ran-ça,
I Ten: lat. Es el verd és el verd d'es-pe-ran-ça és el
II Ten: lat. Es el verd és el verd d'es-pe-ran-ça és el
Bar: lat, molt vi-ro-lat. Es el verd d'es-pe-ran-ça és el
Bai: lat, molt vi-ro-lat. Es el verd de l'es-pe-ran-ça,

I Sop: és la flor de tots co-lors. Quants au-
II Sop: és la flor de tots co-lors. Quants au-
I Ten: verd és la flor tots co-lors. Quants au-
II Ten: verd és la flor tots co-lors. Quants au-
Bar: verd és la flor de tots co-lors tots co-lors. Quants au-
Bai: és la flor de tots co-lors tots co-lors. Quants au-

I Sop: cells que van que van pels ai-res. — I en la ter-ra

II Sop: cells que van que van pels ai-res que van. I en la ter-ra

I Ten: cells quants au cells que van pels ai-res. — I en la

II Ten: cells quants au cells que van pels ai-res. — I en la

Bar: cells que van que van pels ai-res que van. I en la ter-ra i en la

Bai: cells que van que van pels ai-res. — I en la ter-ra i en la

I Sop: qui-na qui-na o-lor. —

II Sop: qui-na qui-na o-lor —

I Ten: ter-ra qui-na o-lor. — Quants au cells que van pels

II Ten: ter-ra — qui-na o-lor. Quants au cells que van pels

Bar: ter-ra qui-na o-lor qui-na o-lor Quants au cells que van pels

Bai: ter-ra qui-na o-lor. — Quants au-cells que van pels

Handwritten musical score for a choir, featuring Soprano (Sop.), Alto (Alto), Tenor (Ten.), Baritone (Bar.), and Bass (Bai.) parts. The score is written on five systems of staves, with lyrics in French and Catalan. The music is in G major and 4/4 time.

System 1: Soprano and Alto parts are marked with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The Tenor, Baritone, and Bass parts are marked with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are: "ai-res — I, en la ter-ra qui-na o-lor j'ai! qui-na o—".

System 2: The lyrics continue: "ai-res — I, en la ter-ra qui-na o-lor j'ai! qui-na o—".

System 3: The lyrics continue: "ai-res que van I, en la ter-ra en la ter-ra qui-na o-lor j'ai! qui-na o—".

System 4: The lyrics continue: "ai-res que van I, en la ter-ra en la ter-ra qui-na o-lor j'ai! qui-na o—".

System 5: The lyrics continue: "Tots són vols — i can-ta-dis-sa — Can-tael".

System 6: The lyrics continue: "Tots són vols — i can-ta-dis-sa — Can-tael".

System 7: The lyrics continue: "lor. Tots són vols tots — i can-ta-dis-sa, Can-tael".

System 8: The lyrics continue: "lor. la la la i can-ta-dis — sa, Can-tael".

System 9: The lyrics continue: "lor j'ai! qui-na o-lor. la la la Tots són vols tots són vols. Can-tael".

System 10: The lyrics continue: "lor j'ai! qui-na o-lor. la la la Tots són vols tots són vols. Can-tael".

f *mf*

I Sop: nin: Plou i fa sol. Tots els ar

II nin: Plou i fa sol. Tots els ar-bres

I Ten: nin: Plou i fa sol, plou i fa sol. Tots els

II nin: Plou i fa sol, plou i fa sol. Tots els

Bar: nin: Plou i fa sol, plou i fa sol, plou i fa sol. Tots els

Bai: nin: Plou i fa sol plou i fa sol Tots els

dim.

I Sop: bres se de-can-ten a l'a-mor del ven-ti

II se de can-ten a l'a-mor del ven-ti

dim.

I Ten: ar-bres se de-can-ten a l'a-mor del ven-ti

II ar-bres se de-can-ten a l'a-mor del ven-ti

dim.

Bar: ar-bres els ar-bres a l'a-mor del ven-ti

dim.

Bai: ar-bres els ar-bres se de-can-ten a l'a-mor del ven-ti

Sop: *jol.* *mf* Als ma-tins és mig dau-ra-da la pla-
 # *jol.* *mf* Als ma-tins és mig dau-ra-da la pla-
 Ten: *jol.* *mf* Als ma-tins és mig dau-ra-da la pla-
 II *jol.* *mf* Als ma-tins és mig dau-ra-da la pla-
 Bar: *jol, del ven-ti-jol.* *mf* Als ma-tins és mig dau-ra-da la pla-
 Bai: *jol, del ven-ti-jol.* *mf* Als ma-tins és mig dau-ra-da la pla-

Sop: *f* ce-ta vo-rac pont: ca-da di-a quan me lle — vo
 II *f* ce-ta vo-rac pont: ca-da di-a quan me lle — vo
 I *f* ce-ta vo-rac pont: ca-da di-a quan me lle-voels ma-tins vo-rac
 Ten: *f* ce-ta vo-rac pont: ca-da di-a quan me lle-voels ma-tins vo-rac
 II *f* ce-ta vo-rac pont: ca-da di-a quan me lle-voels ma-tins vo-rac
 Bar: *f* ce-ta vo-rac pont: ca-da di-a quan me lle-voels ma-tins vo-rac
 Bai: *f* ce-ta vo-rac pont: ca-da di-a quan me lle-voels ma-tins vo-rac

Handwritten musical score for Soprano (Sop.), Alto (II), Tenor (Ten.), and Bass (Bar.) parts. The lyrics are: vo — ra el pont, u-na no-ia u-na no-ia vaa la font, vaa la

The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four systems of staves. The lyrics are written below the staves. The first system includes a soprano part and an alto part. The second system includes a tenor part and a bass part. The third system includes a tenor part and a bass part. The fourth system includes a tenor part and a bass part.

Handwritten musical score for Soprano (Sop.), Alto (II), Tenor (Ten.), and Bass (Bar.) parts. The lyrics are: font. —

The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four systems of staves. The lyrics are written below the staves. The first system includes a soprano part and an alto part. The second system includes a tenor part and a bass part. The third system includes a tenor part and a bass part. The fourth system includes a tenor part and a bass part.

Abril de Joan Maragall

Altra vegada la musica
i altra vegada la verdor:
tu sempre tornes, Primavera:
no es causa mai el Criador!

Darrera els verds en llumyania
llença el pavó son crit estrany.
Ara han passat tres orenetes:
son les primeres d'aquest any.

Amagat entre les branques
he sentit un rossinyol,
(dolces boires, fresca pluja
de l'Abril)
i un colom ha alçat el vol.

Fresca pluja matinera
de l'Abril, arbres mullats...
No he vist uns, tots de renglera,
que fullaven encantats.

Com avances, Primavera!
Tots els troncs s'han alegrat,
espurnats de verdor nova
i algun que altre virolat.

Es el verd de l'esperança
és la flor de tots colors,
Quants aucells, que van pels aires!
I, en la terra, quina olor!

Tots són vols i cantadissas,
Canta el nin: - Plou i fa sol! -
Tots el arbres se decanten
a l'amor del ventijol.

Als matins és mig daurada
la placeta vora el pont:
cada dia, quan me llevo,
una noia va a la font.

CASSIÀ CASADEMONT I BUSQUETS

Balmes, 65, 4.ª, 1.ª

BARCELONA - 7

Contestada

Senyor En Lluís M^a Millet

Estimat mestre: Tinc el goig d'enviar-li aquesta obra a 6 veus mixtes. Fa temps que el mateix contingut melòdic ho havia armonitzat per a cor d'homes a quatre veus, amb molta sencillesa, i em sembla que la vaig entregar a n'aquesta Casa; no sé si era al mestre Llangueras o a vorté. Ara l'he armonitzada de nou a veus mixtes; he procurat que hi hagués bastanta Polifonia, que crec serà d'un resultat molt diferent.

M'agradaria sapiguer la seva valuosa opinió.

El saluda afectuosament el seu admirador i

Seu amic

Cassà Casademont

Barcelona 13 de juny de 1960.

Mestre Camil Casademunt
Ciutat

Benvolgut mestre: Fa ja ^{bastant} ~~molts~~ de temps
que vau rebre la seva jardana per
a uns mists "Abril" ~~abril~~ ~~anys~~ que
jo no coneixia (normalment V. devia durar)
la veïnió per a l'hor al home al mestre (longue)
i el felicito per la tan justa disposició
de les veus de que V. fa gala en ella.
Aquesta jardana té calment aire i la
seva audició ha de ~~moderada~~ ^{moderada} per molt
be. La guarda per quan l'ocasió's pre-

-Fenti punt amb ls de V. que une ls
cantava entre ls quals hi ha coses
tan deques que li deu val un dia
o altre cantarlen.

Aquí'm sempre ben agraït
deu que el felicità de com i li
esperem la una

Aluis M. Millet

Pardon'm que li hagi contestat un xic
tard. He tingut una serie d'entrebancs
que molt a desgrat men me'n ~~hass~~ han
m'ivat